



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ Закордоном

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0807 4-0237 Тел. У. Н. Сотоу: BErgen 4-1016

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

## БРАНКА ДЛЯ 18-РІЧНИХ УХВАЛЕНА В КОМІСІЇ

Вашингтон, 14 лютого. — Сенатська комісія збройної служби одноголосно ухвалила законопроект для побору 18-річної молоді до війська, однак під умовою, що наперед будуть покликані всі інші класи рекрутів. Комісія ухвалила теж програму розбудови флоту коштом двох біліонів доларів. У програму входить будова нового літаконосця містоти 57,000 тон, який буде міг возити атомові бомбовальники. Обі ухвали підуть тепер до повного сенату, де вони будуть піддані під голосування як тільки покінчать дебати над висилкою війська до Європи. Морська програма перейшла вже в палату 17 січня і тому будова нових і перебудова давніх кораблів почнеться негайно. Законопроект в справі побору переходить згідно з дорученням сенатської підкомісії підготовки. Військова служба має бути продовжена до 26 місяців, а загальний військовий вишкіл має всі вигляди на ухвалу.

## НЕДОСТАЧА НАУКОВЦІВ ДЛЯ ОБОРОНИ

Вашингтон. — Вільям Вебстер, голова Ради Розвитку й Дослідів, яка становить дуже тайну секцію в департаменті оборони, виявив турботу про можливу недостачу науковців і досвідчених знавців та спеціалістів у поодиноких ділянках наукової праці. Він заявив, що наукові праці дуже виснажують сили людини і тому на їх місце повинні приходити свіжі одиниці, які дали б спроможність відпочинку особам, які зайняли довгий час в якійсь науковій ділянці. На потіху він додав, що цивільні лабораторії й інститути затрудняють значну кількість науковців, які будуть придатні до оборони, коли прийде на це пора. Вебстер сказав кореспондентам, дуже обережно, що справді йде праця над виробом атомової кулі для артилерії, коли один кореспондент загадав про недавній вибух в Лас Вегас у Неваді.

## „ЗБОМБАРДУВАЛИ“ ФІЛАДЕЛФІЮ

У вікторію 13 лютого відбулося теоретичне „атомове бомбардування“ міста Філадельфії. Скинуто дві бомби, які спричинили в уяві півтора мільйона жерть і знищили одиницю з половиною відсотків цілого простору міста. Це перша проба Адміністрації Федеральної Цивільної Оборони до приготування на можливе нещастя і способи рятунку у великому місті. Друга бомба „впала“ за три мінати після першої. Перша вибухла в год 5.45 ранку у висоті 2,500 стіп над осередком міста, в якому живе понад два мільйони населення.

## ПОЛІЦІЯ НА КУРСІ РАДІО

Нью-Йорк. — Директор Цивільної Оборони, Артур Валендер, виявив, що 3,000 членів нью-йоркської поліції беруть участь у курсі атомового радіо, який відбувається під проводом д-ра Карла Браструпа, голови фізичної лабораторії при департаменті шпиталів.

## 118 КОНГРЕСМЕНІВ ЗА ПОЛІТИКУ ГУВЕРА

Вашингтон. — Під напором 118 республиканських конгресменів уряд вишле двох визначених військовиків до палати представників, щоб виявили причини, чому треба вислати більше війська до Німеччини. Більше ніж половина республиканських конгресменів підписали „Декларацію Політики“, з зазивом до президента, щоб він змінив свою політику „з повною участю й згодою Конгресу“. Ідучи за засадами кол. президента Герберта Гувера, республиканці домаються встановлення „сильної оборонної лінії на Атлантику й Пасифіку і відмови дальшої допомоги Західній Європі, хіба що вона згодиться на сповнення своєї частки тягару“. Ці аргументи будуть піднесені, як тільки представники адміністрації, а це секретар оборони ген. Джордж К. Маршал і голова об'єднаних ген. штабів, Омар Бредлі покінчать свої переговори з сенатськими провідниками на окремій збірці. Надійшло теж, що на конференції являється Ачесон і Герберт Гувер, заки в Конгресі прийде до голосування над висилкою військ до Європи.

## ДАЛЬШІ АРЕШТИ ЗА ЗМОВУ НА ЖИТТЯ ПРЕЗИДЕНТА

Нью-Йорк. — Чоловіка й жінку, в домі яких обговорювано замах на президента Трумана, виконаний 1 листопада 1950 р. у Вашингтоні, покликало до федерального суду. Це є Хуан і Марія Корреа, які мешкають при Брукер Булевард у Бронксі.

## В АМЕРИЦІ

● Франк Костело, якого часто згадують як покровителя зорганізованого злочину, склав зізнання перед Сенатською Комісією для Висліджування Злочинів. Комісія відмовилася виявити, про що його запитували.

● Березень це місяць Американського Червоного Хреста. Президент Труман видав зазив до американців, щоб збирати в тому місяці фонди на працю А.Ч.Х. Особливо визнають відділи А.Ч.Х. до видавання крові для нових у Кореї.

● Заробіток \$25 тижнево, залишає \$100,000 виступу Алексиса Гатбін, сторож церкви в Сент-Кінгстон, Ровд Айленд. Він помер в 1950 р. у віці 83 років а його жінка тепер, у віці 68 р. Вони не мали дітей, жили одинокі й купували реальність.

● Найбільший особистий американський корабель, довгий на 980 стіп, будуть в корабельних верстах Ньюпорт-Ньюз, у стейті Вирджинія. Його містота буде вносити 48,000 тон. Має місце для 2,000 порожніх, однак може перевозити цілу дивізію війська (коло 15,000 воїнів).



З НАМИ БОГ! — було колись гаслом запорожців, як ті підбивали напад татарських орд на Україну. З БОГОМ ВПЕРЕД! — с гаслом американських воїнів, що боряться проти таких самих орд в Кореї. Відділ американських воїнів бере участь в полерії Служби Божій на корейському фронті безпосередньо перед дальшою акцією.

## УСТІЙНЕНО ПОЛІТИЧНУ ОДНОЗГІДНІСТЬ ІТАЛІЇ І ФРАНЦІЇ

Санта Маргеріта, Італія, 15 лютого. Уряди Італії й Франції вчора повідомили, що вони домовилися і устійнили однозгідність поглядів щодо всіх проблем, включно з необхідністю рівноправності Західної Німеччини з іншими націями та створення одної європейської армії, що вважалося за дві головні передумови європейської єдності. Відповідний комунікат

## АЧЕСОН ВКАЗУЄ НА МОЖЛИВІСТЬ ВІЙНИ, ЯКЩО СОВЕТИ НАПАДУТЬ НА ЮГОСЛАВІЮ

Вашингтон, 14 лютого. Злучені Держави остерегли Советську Росію і її балканських сателітів, що напад на Югославію захитав би теперішній світовий мир. Ця острогова війнашла від секретаря стейту Діна Ачесона на пресовій конференції, який ужив для цієї цілі слів, поміщених у посланні президента Трумана до Конгресу в корейській справі дня 19 липня 1950 р. Хоч острогова зазначив ясно, що Злучені Держави підуть до війни на допомогу Югославії, однак не сказав виразно, що саме Америка задумує зробити на випадок, коли б Югославія була нападена.

У заяві Трумана з-перед своїм місяцем не згаданню ніякої країни, яка могла б упасти жертвою агресії. Однак сьогодні Ачесон ствердив, що це відноситься до Югославії. Упродовж останніх двох місяців маршал Тіто остерігав Західних дипломатів у Београді про розбудову армії в Угорщині, Румунії й Болгарії й вказував, що це може бути підготовка до нападу на його країну. Мабуть під впливом таких острогов секретар Ачесон на пресовій конференції з пам'яті навів слова президента з послання в справі Кореї. У посланні було сказано: „Вільний світ заявив ясно через Об'єднані Нації, що безправна агресія зустрінеється з силою. Таке значення має Корея і цього значення не можна наперцінювати. Я не буду заповідати, як будуть наступати події. За те я певний, що ті, які мають спроможність порозбити або стримати кроки для збройної агресії, мусять зрозуміти, що нові спроби агресії можуть сьогодні налягнути будову світового миру до точки розриву“.

## „ПЛЯН ШУМАНА“ ДЛЯ ЕВРОПЕЙСЬКОЇ АРМІЇ

Париж, 15 лютого. — Сьогодні тут має початися конференція представників об'єднаних Атлантичським пактом 11 країн, на якій обговорюватиметься практичне здійснення ви

## МІСЦЕВА МОЛОДЬ ПРОДОВЖУЄ ЗАХОДИ ДЛЯ СПІВПРАЦІ З НОВОПРИБУЛИМИ

Нью-Йорк, 15 лютого. — Метрополітанський Комітет Ліги Української Молоді Північної Америки, що перебрав ініціативу в наладанні повної співпраці з організаціями новоприбулої української молоді, продовжує свої зусилля в тому напрямку. В цей цілі він знову запрошує представників організацій новоприбулої молоді на свої чергові збори, що відбудуться в найближчий понеділок, 19-го лютого, в приміщеннях УМСА при 23-тій стріті (біля 7-мої сцени) в год 8:15, на яких, крім вибору нових членів Управи, обговорюватиметься теж пляни праці на найближчий мету, включно з підготовкою нової великої культурної імпрези, спортивних змагань і т. п. Всі організації молоді, що вже є членами Ліги або хотіли б ними бути, прохастся вислати по трьох представників. В програмі наради, як повідомляє окружний організатор Ліги, Галина Слободина, є теж проблеми допомоги

## КЛОЙ ВІДМОВИВСЯ ПОМИЛУВАТИ НАЦІСТІВ-ЗЛОЧИНЦІВ

Франкфурт, 15 лютого. — Американський високий комісар Німеччини, Джан Дж. Мек Клой, в останній хвилині відмовився помилувати ще дальших сімох гитлерівських воєнних злочинців, вирок смерті який потверджено після помилування двох десятків інших. В справі помилування інтервювали в останньому теж канцлер Аденауер і список Вурм. Мек Клой заявив, що всі можливості, які могли б змінити його рішення, вже вичерпані. Засуджені, між якими є теж відповідальний за розстріл 30,000 осіб в Кісінге

штабівський полковник Павль Гльобель, мали бути повішені сьогодні рано.

● Совєтська газета „Трух“ надрукувала листа совєтських залізничників, в якому ті висловлюють свої симпатії і солідарність з американськими стрілочниками, що страйкували минулого тижня.

● 110,000 воїнів візьмуть участь в маневрах американської армії й повітряних сил в черні і липні. Маневри почнуться в Норт Кароліні, і будуть поширені до Колорадо.

● Конференція ОДУМ відложена. В останній хвилині повідомляють, що заповіджена на сьогодні конференція ОДУМ про „задавання української молоді в Америці“ відложена на деякий час для кращої підготовки.

## АЛІАНТИ РОЗБИЛИ ВОРОЖІ НАМАГАННЯ ПРОРИВУ В КОРЕЇ

НОВІ ПЕРЕМОГИ НА ЦЕНТРАЛЬНОМУ І ЗАХІДНОМУ  
СЕКТОРАХ ФРОНТУ. — ВОРОЖІ ВТРАТИ  
ВІД 25 СІЧНЯ: 96.894.

Токіо, 15 лютого. — Аліантські війська, що під трьох днів стоять в запеклих боях проти дев'яток комуністично-китайських дивізій на центральному секторі корейського фронту, проголосили „хвилеву перемогу“ над ворогом, розбивши його зусилля прорвати аліантський фронт та розбити його на дві частини. Не зважаючи на чисельну перевагу ворога, аліанти з успіхом ставлять чоло чотирьом пробовним дивізіям ворога, держачи все ще сильно в своїх руках міста Чінпінг і Вонджу та 20-мильову фронтову лінію між ними. Під час вчорашніх сухотних боїв на цілому корейському фронті ворог втратив — 10,593 воїнів, що збільшило його втрати від часу аліантського „обмеженого наступу“, який почався 25 січня, до 96,894 воїнів. Вчорашні втрати ворога вбитими, пораненими і полоненими були найбільші в одному дні від початку цієї акції. Фронтове командування вчора ввечері заявило, що „в цей хвилині перемога за нами; тепер залишається закріпити її і ми сподіємося це зробити“.

## ВИКОНАНО РЕЙД НА ВОНСАН

Токіо, 15 лютого. — В тому самому часі, як наступаючі червоні орди гинули під вогнем аліантської зброї на центральному фронті, сильні з'єднання південно-корейської морської піхоти виконали сміливий рейд і десант на важливому портовому місті Вонсан, 90 миль на північ від 38-мої паралелі, у віддаленні около 130 миль від фронту. При сильній підтримці аліантських воєнних кораблів південно-корейські відділи захопили два острови перед Вонсан і опісля зробили висадку та вдерлися до самого міста Вонсан. Подробиль рейду не подастся, бо акція продовжується. І головним завданням правдоподобно було те саме намагання виводити ворога з рівноваги, завдати йому якнайбільше втрат, провокуючи його силу, та здобувати „язики“ для розвідки.

## ПОЛОЖЕННЯ НЕ Є СЕРІОЗНЕ

Корея, 15 лютого. — Не зважаючи на масовість і початкову силу нового комуністично-китайського наступу на центральному фронті, командант десятого корпусу на цьому фронті, ген. Алмонд, заявив сьогодні кореспондентам, що він не вважає положення за серйозне, після того, як аліантські воїки доказали, що вони потрапляють дати собі раду навіть з найчисленнішим ворогом. Генерал вважає, що завдяки „обмеженому наступові“ аліантам пощастило ствердити, де знаходиться головна сила ворога та своєчасно порозбити відповідні заходи не тільки для оборони, але й для розбиття цієї сили.

● Минулої в'ятини китайські комуністи розстріляли в Свато на китайському континенті 300 дальших „ворогів народу“ з-поміж китайських патріотів.

## УРЯД ІЗРАЕЛЯ ПОДАВСЯ У ВІДСТАВКУ

Тель-Авів, Ізраїль, 15 лютого. — Ізраїльський коаліційний уряд соціалістичного прем'єра Давида Бен-Гуріона зголосив президентові Хаїмові Вайцманові свою резинацію, як парламент більшості 49 голосів проти 42 відкинув на внесок опозиції урядову пропозицію щодо релігійного виховання дітей імігрантів. Ціллю резинації уряду було довести до нових виборів, бо — згідно з твердженням прем'єра — теперішній склад парламенту виключає можливість успішної ліміністації, з яких коаліційних комбінацій вона й не складалася б. Голосування в релігійній справі було тільки нагодою, бо за розбіжностями навіть серед самої коаліції криється цілий ряд дальших господарських і політичних причин. Цим разом проти уряду голосували праві і ліві партії, від ортодоксальних сіоністів починаючи а на комуністичних скінчених. Нові вибори до парламенту мали б відбутися в найближчому часі.

## БРИТАНІЯ І ЮГОСЛАВІЯ ДОГОВОРІЛИСЬ В СПРАВІ ПОЗИЧКИ

Београд, 15 лютого. — Уряди Британії й Югославії домовилися щодо використання признаної Югославії британської позики в сумі 14,000,000 доларів, передбаченої головно у формі кредитів на закупку харчів, сирих матеріалів та вжиткових дріб. Нова позиція збільшить загальні британські кредити для Югославії до суми 50,400,000 доларів, що вважалося дуже багатим як брати до уваги саме фінансове положення Британії. При цій нагоді стверджується, що в останньому часі взаємини між Британією й Югославією розвиваються далеко всебічніше ніж між Америкою й Югославією, головно в культурній та соціальній ділянках. Це вияснюється тим, що лейбуристы Британії має далеко більше заінтересування до загального розвитку „національно-комуністичної“ Югославії, що теж проявляється в частих відвідинках парламентаристів і науковців та в загальному „ідейному обміні“.

## В СВІТІ

● В Токіо після 17 інчів снігу, найбільше за останні 15 років, підком паралізували транспорт в місті та околицях.

● Америка заповідна дальшу акцію в Об'єднаних Націях для покращення комуністичного агресора в Кореї, рекомендуючи головно господарські санкції.

● З нагоди відкриття перського шаху, Сталін мав подарувати молоді його жінці дорожнього футро, вартості 150,000 доларів.

● Італійська поліція знову відкрила цілий вагон зброї та 14 тон амуніції, схованої комуністичною п'ятою колоною для дальшої „мирної акції“.

● Австралійський уряд рішив запропонувати цілий рад заходів і розпорядків, що поставлять країну на пів-воєнну стопу.



# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PERIODICALS: SUBSCRIPTION RATES:  
 One year \$10.00  
 Six months \$5.25  
 Three months \$2.75

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакції не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## ПРИНЦИПИ Й ЦІЛІ ВИЗВОЛЕННЯ

У сам день святкування пам'яті "Великого Визволителя", себто Авраама Лінкольна, відбувся у Філадельфії з'їзд около 200 визначних осіб — тепер на вигнанні — з 10 країн Східної й Центральної Європи, на якому проголошено "Декларацію цілей і принципів народів Центральної й Східної Європи". Декларацію цю виготовили особи, які перед приходом комуністів до влади займали в тих країнах визначні політичні та урядові становища. Завжди добре поінформована журналістка, Ен О'Гер Мек Кормик з Нью Йорк Таймс, дас до зрозуміння, що вся та акція була обговорена в департаменті стеїту і с ним одобрена. Це дораджувало б ставитись до неї з пильною увагою.

На проголошення цієї "Декларації" вибрано американську національну святиню, бо "Інdependence Гол" у місті Філадельфії, де приблизно 175 років тому підписувано "Декларацію Незалежності Злучених Держав". Теж і це є обрховане на враження, яке декларація повинна зробити на народи за залізною заслоною. Те саме можна сказати і про зміст Декларації, який передаватиме "Голос Вільної Європи" до країн, в імені яких він говорить.

"Декларація Визволення" є проти ізоляції країн Західної й Східної Європи, спричиненої кремлівською диктатурою. Вона домагається застосування до Східної Європи принципу федерації, бо ніяка країна не розв'яже окремо власними силами економічних, політичних і соціальних проблем. В такий самий спосіб треба б змагати теж до сфедерування цілої Європи, щоб таким чином краще захистити себе перед тоталітарними диктатурами та тоталізмами, звідки вони не походили б. Новий порядок в Європі повинен бути побудований на принципах Атлантийського Чарту. До тих принципів треба "вернутись" та підняти його "авторитет". Визволення Центральної й Східної Європи є кінцею метою для заведення "міжнародного, демократичного порядку, справедливості і тривкого миру". Проти совєтської агресії в тих 10 країнах (Албанія, Болгарія, Чехословаччина, Естонія, Угорщина, Латвія, Литва, Польща, Румунія, Югославія) треба виступити в такий самий спосіб, в який виступили Об'єднані Нації проти агресії в Кореї, стаючи в обороні волі корейського народу.

Таке становище Декларації, як і вичислені в ній громадянські вольності, які повинні бути гарантовані населенню усіх країн, можна тільки привітати, бо все це є звернене проти тиранії і заявляється за якнайширшу свободу в душі Американської Декларації та Конституції. Але ми маємо теж деякі застереження.

Ціла акція є ведена Красним Комітетом Вільної Європи. Декларацію цю проголошено тільки від імені 10 держав. А як мається справа з Україною, яка перша впала жертвою совєтської агресії, чи теж з іншими народами, що їх стрінула та сама доля? Чому згадано в Декларації окремо по назві тільки "російський наріч"? Чому зроблено виняток і покликані до підпису Декларації Александра Керенського, "голову російського першого революційного режиму — на вигнанні"?

При цьому пригадується, що американські поляки повстали недавно завою С. Д. Джексона, нового президента Красного Комітету Вільної Європи, про свободу поневолених народів в Східній Європі як гарантію, що Америка є проти того, щоб Польща "втратила половину передвоєнного посідання на сході". Нічого дивного, що Українці не допускають до цього "Комітету Вільної Європи" з керівництвом і польськими шовіністами. Отже, яка цю ціна тій декларації та принципам, що мали б нагадувати Американську Декларацію Незалежності?!

## Виповнювання податкових виказів

Особисто-доходові федеральні податки за 1950 рік мають бути зголошені найдалше до 15 березня 1951 р. Зголошення мають вислати до податкових урядів усі, що заробили в минулому році від 600 доларів в гору. Щоб позбутись турботи і не наражувати себе на небезпеку кари, краще вже тепер подати про висилку податкових виказів ("фасій") на адресу найближчого податкового бюро, які в англійській мові називають — Collector of Internal Revenue.

Хто не вишле податкового виказу на час, буде покараний пізніше трохи менше, а коли виявиться, що це не було заздання, а намір злетати приходи й податок, тоді може прийти кара тюрем. Хто вишле швидко податковий виказ, такий може в короткім часі дістати зворот надплати податку, або повідомлення, які треба доплатити. Хто не знає, як виповняти податковий виказ, може піти до податкового уряду, звичайно в поштовім будинку, і там йому дадуть цілком безплатну пораду і допоможуть виповнити картку. Загальні засади при виповнюванні податку свого виказу такі:

Хто заробив менше ніж 600 доларів в минулому році, а заплатив податок при роботі ("виртголдінг текс"), такий має вислати податковий виказ на те, щоб дістати зворот заплаченого податку. Хто працював деневу, такому підприємцю час вислатити посвідку, звану W-2, яка каже теж, кілька податку від нього стягнуто. Коли хто працював у кількох підприємств в тому самому часі, хай постарастся про пос-

відку від кожного окремо і долучити до податкового виказу, бо звичайно додані разом заробітки творять вищу податкову ставку, ніж як при податках від поодиноких заробітків.

Найпростіший податковий формуляр називається 1040 А. Він надається для таких, що заробили не більше 5,000 доларів. Коли хто, крім звичайного робітничого заробітку, має ще якийсь окремий прихід понад 100 доларів, і не платив за нього податку, тоді треба цей прихід зазначити в податковій виказі. Коли жінка десь заробляла окремо, але не заробила за рік 100 доларів, тоді не треба його приходу вписувати. Коли були діти, що заробили менше ніж по 500 доларів в минулому році, тоді батько має право відрахувати у виказі за кожного таку дитину на її утримання до 600 доларів, а жінка за жінку 600 доларів, щоб від них не платити податку. Вільно теж відрахувати від податку видатки на держку і різні добродійні цілі, але їх треба згадати в податковій виказі. Як хто неспівний, що вислати, тоді може вставити на виказі випадок такий видаток на "добродійні цілі", а податковий урядник самий описавши, як такий даток є "добродійний" чи ні.

Хто заробив понад 5,000 доларів в минулому році, такий має ажувати інших податкових форм, звичайно форму 1040, на білому папері. Там є теж різні питання і пояснення, однак, як хто їх не розуміє, хай піде до податкового уряду, а як не знає англійської мови, хай піде до якогось фахового знавця, що розуміє його рідну мову.

Микола Чубатий.

## Шлях до об'єднання чи роз'єднання

На сторінках нашої преси в останніх тижнях появилося багато статей на тему — держава, державний центр, об'єднання коло легальної державної влади. Річ природна, що нас, американських українців, це торкає тільки посередньо, бо ми репрезентовані Українським Конгресивним Комітетом, який вже нині об'єднує подавляючу більшість українсько-американського громадянства, і, віримо, вневдовзі об'єднає й решту американських українців. Український Конгресивний Комітет, як організація, а американські українці, як окремі особи, здійснюючи американську демократію навчилися двох основних речей демократії. Перша: Ніяка влада, а тим більше державна влада, не може повстати без волі більшості народу, висловленої у всенароднім голосуванні. Влада, що повстає поза голосуванням, не може ніколи претендувати на право легальної демократичної влади, а тим самим і закликатися громадян до послуху

й законній співпраці. Друге: Прикметою кожної демократії є готовість йти на компроміс, коли протилежні політичні течії зударяться зі собою, зокрема, коли народ не є в стані нормальної державної організації, як це маєстись з українцями поза Україною сучасно. А компроміс полягає на цьому, що ніяка сторона не може накинати другій програми на сто відсотків. Кожна сторона мусить уступити в чимсь зі свого становища й тоді вони десь по середині зійдуться.

В спорах поміж українською еміграцією, члени якої не є громадянами других держав, але потенційними громадянами української держави, Український Конгресивний Комітет не вважав себе покликаним брати активну участь як сторона, тільки як доброзичливий глядач, якому визволення України та державність українського народу лежать глибоко на серці. Тому Український Конгресивний Комітет, як

українсько-американська установа, не може відступати від американських демократичних засад та вважати, що в Україні може існувати легальна влада, якої український наріч не встановивши не виявленою більшістю при голосуванні.

Американські українці, як американські громадяни, знають добре з історії Америки, як теж з історії всіх народів, що визволення народу може прийти єдиною шляхом визвольної боротьби найкращих синів народу. З революційної визвольної боротьби зродилася вільна держава американського народу. І революційні діяти, що не пощадили крові, а то й свого життя, вилонили зі себе першу державну владу Злучених Держав Америки. З їх ідеології зродилася американська Конституція, але й тоді це американський наріч своїми вільними голосами мусів потвердити все це, що творить американської революції вибори і зробили.

Маючи ці демократичні принципи на увазі, американські українці на своїх останніх конгресах вітали повстання Української Національної Ради в Європі, як українське представництво на еміграції, вітали Українську Повстанчу Армію та її політичний провід, як ці революційні чинники, що актуально борються на рідних землях за визволення українського народу. Ніде правди діти, що в часі попередніх конгресів американських українців відомості про саму Українську Повстанчу Армію та про її політичний провід, Головну Українську Визвольну Раду, були ще скріпті, а серед американської публічної інформації так як невідомі. Нині ці відомості куди певніші, вони доказані десятками незбитих фактів, про що українську революційну силу заговорила вже обширно американська та друга світова преса. Про неї заговорив вже такий поважний державний муж як Г. Стассен, зібравши інформацію з першої руки в часі своєї поїздки до України, зокрема з довж пограниччя совєтської імперії.

Цілком природно, що українським революційним визвольним рухом мусів живо зацікавитись і в інших демократичних державах, бо ж це їх реальний союзник в можливому зударі поміж світом червоної тиранії та світом демократії. Так само природно є, що Воююча Україна на рідних землях стала осередком зацікавлення та горячих симпатій американських українців, і як українців і як свободолубних американців.

Єдино, що нині є на потребі поневоленої України, це те, щоб політичні змагання українського народу та жертви його збройної революційної сили були сполучені з відповідно скатілізованими в світі демократії, з якою зв'язує нині український наріч своє визволення, та щоб кров, проливана широким потоком на рідних землях, не йшла на марне. Ця жертва українського героїзму буде належно скатілізована в користь остаточного визволення українського народу тільки тоді, коли сама боротьба буде вірно насвітлю-

Микола Очерет

## "АНГЕЛ МИРУ"

Нам цілком були зрозумілі галасливі конференції "миру", що влаштувалися по-за залізною заслоною. Треба було чимсь прихилити широкі маси вільного світу і Москва виступила названою "ангелом" миру, готуючись сама посилено до війни. Тож саме тоді маршал Рокосовський, міністер оборони та головний командир армії в комуністичній Польщі, збільшив армію до 520 тисяч воїнів, не рахуючи молоді, що військово вишколена і організована в так звану: "Службу Польщі". Саме тоді відділи народної поліції в Східній Німеччині довели до 170 тисяч людей, а в сателітських державах, за оцінкою Югославії, силу болгарської, мадарської та румунської армії доведено до 600 тисяч людей. Але ми не розуміли чому ведеться такий упертий "похід за мир" в сфері впливу Совєтського Союзу, — там же всі бачать, що в дійсності твориться. Ми й на мент не припускали, що справа йде про справжній мир, раз про це говорить Політбюро, бо з гіркою досвідом знаємо основну Москву: "Правда є найбільше глупство". Тому ми почали пильніше вчитуватись в ті вістки, що йдуть з того боку. Тож ми читали: Будапешт: — Тут прийнятий закон Угорської народної республіки про "захист миру". § 1 закону такий: "Той хто усно, на письмі, друком або по радіо, через кіно, або іншим способом підкукує до війни, робить яку б то не було воєнну пропаганду або сприяє їй, робить злочин проти миру народів..." — § 2. Кара за порушення закону — тюрем 15 років і конфіскація майна.

Софія: — Прийнято закон — про "охорону миру". Кара за його порушення — до 15 років тюрем, позбавлення всіх прав і конфіскація майна. Букарешт: — Прийнято закон про те, що "пропаганда війни" є найтяжчим злочином — карється від 5 до 20 років тюрем та конфіскацією всього майна. — Прага: Прийнято закон про "захист миру". Про війну карі не повідомлено. — Східна Німеччина: — Прийнято закон "про охорону миру". Кара до 15 років тюрем.

Тож раз такі закони приймаються, виходять в сателітних державах є люди, що пропагують війну. Але ці закони напевно не направлені проти тих, що за наказом Москви формують військові з'єднання вана, коли буде підкреслювана згідно з дійсним станом повна солідарність українського народу з її воюючим революційним підпіллям, коли світ західної демократії доведеться правдиві речі про глибоку демократичний, свободолубний і правдиво всенародний характер тої боротьби. Це в першу чергу має зробити організована українська еміграція, яка об'єднана як слід, мала б стати живим міністерством прикладом державної зрілості українського народу на рідних землях та носієм його демократичної боротьби.

Єдино, що нині є на потребі поневоленої України, це те, щоб політичні змагання українського народу та жертви його збройної революційної сили були сполучені з відповідно скатілізованими в світі демократії, з якою зв'язує нині український наріч своє визволення, та щоб кров, проливана широким потоком на рідних землях, не йшла на марне. Ця жертва українського героїзму буде належно скатілізована в користь остаточного визволення українського народу тільки тоді, коли сама боротьба буде вірно насвітлю-

(Закінчення на стор. 3-ій)

Петро Пеків.

## ПАРТИЗАН

3)

Мати — земле, ти незабаром пригориш до себе наші скривавлені ще теплі тіла та накриєш їх своїм чистим білим та пухляким і холодним покривалом.

Ми вдячні тобі і за цю останню ласку.

...Загули мотори авт, що чекали на нас та охорону. Велика кількість машин уможливила мені зразу зробити висновок: — наша група не одна, сьогодні переведеться грандіозна операція.

— Сідати! — подано наказ. Ми полізли по східках на вантажні авт, набивши їх щільною масою. Іхали при повній мовчанці. Ніхто не посміє порушити тишу в авті ані запитаннями, ані ескароном. Іхали довгий час, дуже довгий — і кожний хотів, щоб дорога не мала кінця, яка вона не була б тяжка. Але ще де-кілька поворотів, машина звернула з гостинця, захиталася на нерівностях сільської дороги, ще пово-

рот: і стала. Підійшли інші машини.

Мотори виключили. Операція буде тут.

На мить урочиста тиша охопила нас, та, про яку хтось висловився: "Така тиша, що чути, як час переходить у вічність". І в цій мовчанці почувалася страшна напруженість та тривога. Щось грізне приключилося по-між машинами, і кожний знав ім'я тому, що ховалося і чекало. Ім'я було йому — Смерть!!!

"Виходьте з машин. Шнел!"

Тоді голосні крики мучеників зірвали ніч.

Крики прощання з рідними, крики болю і жаху, молитви, палкі молитви про поміч в передсмертний час, докори, прогони — все змішалось в безладний хор голосів.

Правда світу — де ти, почуй, і відкликни! Дарма — ще не настає час для того!

— Хай буде воля Твоя — молився хтось.

— Діточки мої рідненькі,

прощайте — голосів і ридав другий.

— Хто пожалів вас, — виростить вас, сироти! — зойком вирвалося у третього.

І покрив всіх мідний голос високого білобородого дідуга, що спинився біля східців і кричав до німців:

— Кров наша на вас проклятих і дітях ваших!

І підняв старий вгору кулак, погрозив ворогові. Всього гнів та непримиреність.

Заспівало декілька голосів "Отче Наш", і взявшись за руки ланцюгом, сходили з машин на землю. Спускалися вниз, як чисті душі з неба на землю, покійні вищим законам життя, йшли в світ зла і муки.

"Да буде воля Твоя".

"Ми, лісовики, нічим не могли допомогти нашим людям, хоч серце розривалося від жалю. О мучи безсилля і безпорадності, ви є найтяжчі з усіх моральних мук!"

Авта стали пірколом, рефлекторами з двох боків та фарами освітлюючи снігову площу попереду та чорну яму за нею. Трошки позаду машин, охоплюючи ту саму площу, розтяглися шерехи солдатів. Поміж ними та машинами, оточені охороною, чотири групи по п'ятдесят людей кожна, — чекали розстрілу. В центрі площі маленька купка солдатів відкривала ащик з набоя-

ми — це були виконавці страти.

Два офіцери, напевно зверхіберменші стояли збоку, спостерігаючи.

У сусідній групі мучеників солдати відділили п'ятеро людей і повели до центра освітленої площі. Там їх швидко винищували спиною до ями і салва пролунала. На білому зимовому убрانی землі чорною плямою полягли перших п'ятеро. Негайно слідуючу п'ятку відділили солдати від тієї ж групи, повели до ями, поставили спиною до неї...

Салва... і це п'ять трупів простяглося на снігу. Німецька хвалена акуратність та порядок довели були до досконалості. Праця пішла гладко й швидко. Але ж виконавці майже не брали участі в роботі, щоб небути переснаженими працею.

Після розстрілу одної групи — себто людей з п'ятдесят — вони відпочивали, поки спеціальний загін складав трупи в ями. А потім праця продовжувалася з тою ж інтенсивністю.

Картина страти майже вся пройшла перед моїми очима, тому, що черга нашої групи припала остання. Таким чином досягнення германської культури XX століття, а головне техніки розстрілу, а також вичерпуюче. Особливо ці досягнення були чудові у праці розстрілу жінок. Іх тя-

ли по снігу на страту, від хвилювання та побоїв вони не могли йти, не могли стояти коліями, їх стріляли лежачими на землі. Що там робилося! Але я шкоду твоєї нерви і не буду тобі розповідати про це далі. Вічна їм пам'ять!

Вдарив наприкінці і мій час. Ми, п'ятка лісовиків, оточені охороною — рушили до центра площі. Я не пригадую своїх думок та почувань в ті хвилини. Іх, мабуть, не було зовсім. Мозок і серце змучені були вже досить. Пригадую лише що коли ставили нас спиною до ями, ми взилися за руки. Негайно щось боляче вдарило мене. Пострілів я не чув, але бачив огні — струмки огню, низку огнів, з рушниць на нас наставилися. Потім чомусь у мене під руками сніг і я загрібаю його. Мозок почав наче поділятися на дві частини. В одній половині моя свідомість втікала, валилася кудись, у другій ж мого Я хотіло йтримати, боролось за неї, але вдержати не могло. Пришлась терпяти. Знов опритомнюю наче б то мене несуть, несуть і кинули... Але мені байдуже. Терпяти.

Дорога "Назад".

...Зимно... Хтось трясеться біля і ворухнеться. Хто це? Мозок почав напружену, тяжку до болю, довгу працю. Тре-

ба було зрозуміти щось, схопити те, що висковзало. Душит, терпяти заважає і все заважає.

Знов зимно. Кому? Десь залимало світло, все більше і більше воно світить, воно стає гарячим вогненним потоком і поглинуло холодну темряву. Тепер лише шматки її плавають, розтоплюючись на огні. Раптом — і світло і жар темрява все зникло.

Мені зимно. Це чуже, боляче, стогуче тіло — це мого. Воно затиснуло чимось... Мені важко дихати. — Повітря, повітря!!! Як боляче у грудях. Що зі мною! Відповіді на питання не було. Та раптом прийшла свідомість, орієнтувала мене в минулому і теперішньому. Я зрозумів, що знаходжуся у могилі — живий і похований серед трупів в тії ямі, коло якої стояв. Може на дні блимнула жалюва думка.

— Задохнуся. Сили до боротьби за життя прокинулись. Руки і ноги задрожали, звільняючись, розштовхуючи грудки землі та снігу, шукаючи шляху в гору. Повітря, повітря!!! Це, мабуть, земля і сніг лізуть до рота й носа, заважають дихати. Свідомість тікала і поверталася де-кілька разів. Але напевно праця рук і ніг продовжувалася безупинно. Ось рука, просуваю вгору, відчула різкий холод. Свіжого повітря цілющим подувом

підсилювало мене. Рука рухалась вільно в повітрі. Значить, поверхня землі близько. Ще декілька шалених зусиль — і я видобувся з ями. Мос шаста, як я лежав дуже неглибоко та пухкий шар замерзлого грудок землі і снігу був надійною тонкою. Я поповз. Був день — денне світло я почував заплісаними очима, через повіки, бо очі були прикріпані землем, а не м'яг їх розкрити. Стало дуже холодно. — Небезпека замерзнути в полі поштовхувала мене вперед. А далі — помітили мене наші люди, селяни ближнього села, що прийшли до ями подивитися на наслідки нічної німецької операції. Проклинувся я в теплі, в хаті, де й лікували мене наші лікарі. Потім я шість місяців пролежав в шпиталі. Рани мої — одна в груді, друга в ногу зажили і тепер я трошки лише шкутильгаю.

(Кінець буде).

Бути членом Українського Народного Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднана в Америці й Канаді найсвідоміші українські сили в один дійсний фронт та поставила його на службу нашим країнам та своєму поневоленому українському народові.



## Остання дорога о. Дам'яна Лопатинського

В минулий четвер пополуноді в лікарні в Ньюарку, під час розмови зі своєю вучкою, дружиною лікарів д-ра Я. Воевідки помер на удар серця один із найстаріших духовників та водночас один із найбільш заслужених громадських діячів у старому краю, зокрема у світі преси, о. Дам'ян Лопатинський. В березні ц. р. він був 85 літ життя, з того 63 роки у священничому стані.

В п'ятницю ввечері відбулася похоронна відправа як для померлого священника, так і для померлого священика, до котрої стало 9 священників. В суботу в 10-й ранці в гр.-кат. церкві св. Івана в Ньюарку відбулася Служба Божя, яку відправив о. декан В. Лотвич з Джерзі Сіті в сослуженні оо. Малинка з Бейону, о. д-ра Гриніоха й о. Танчака. До заупокійної панакхиди стало 8 духовників. Першу похоронну промову виголосив о. Вояковський, колишній ген. вікарій гр. кат. Церкви в Німеччині, при чому він накреслює короткий життєпис Покійного. Жив з цієї проповіді можна було побачити всестороннє зацікавлення й всесторонні таланти Покійного о. Лопатинського. Після короткого перебування як співслужителя у двох малих місцевих Східної Галичини о. Лопатинський став катехитом тернопільської гімназії, після чого покликав його до капітули гр. кат. Митрополії у Львові. Впродовж довгих літ він належав до найбільшого гурту найділовіших і найвірніших співробітників Кир. Андрея. Стас. Крилошанином і почесним крилошанином львівської капітули з найвищими шкільним рефератом. Водночас є катехитом і пильно цікавиться справами педагогіки. Після смерті о. Давидяка (т. зв. старорусина) призначений парохом Успенської („Волоської“) Церкви у Львові вмів своїм вродженим тактом і надзвичайними творами в українських формах не тільки ладити із Станіславським Інститутом, формальним власником Церкви, але й піднести Церкву до небувалих до цього часу висот. Він притягував найкращі мистецькі сили для прикрашення її м. і. стлавіві кисти Петра Холодного. Довгі роки був радним місце Львова і впродовж кількох десяти років був першим директором Видавничої Спільноти „Діло“, що видавала щоденник „Діло“ й інші часописи та книжки. Його головною заслугою було створення та модернізування власної друкарні та піднесення „Діла“ у тісній і дружній співпраці з гуртом чільних громадян з Надзирної

ради в Дирекції та всією Редакцією — на рівень найбільшого і найкращого репрезентативного українського щоденника на рідних землях. Опинившись на еміграції Покійний негайно організує у товаристві св. Андрея українських духовників у Кракові, потім у Німеччині стас одним з перших організаторів гр. кат. Церкви в американській зоні, де перебрав на себе зв'язки з американською о. к. у папській владі. Вже помер 80-літній старшок погоджується на пропозицію Н. Е. Спископа Бучка виїхати до Лондону, де треба було проповідника і людини з особливим тактом і авторитетом. Пів року тому приїхав до своєї рідні до Америки,

## Шлях до об'єднання чи роз'єднання

(Закінчення зі стор. 2-гої).

кратичних ідеалів у вільному світі. Таку саме роллю взяли на себе американські українці. Український Конгресовий Комітет, побачивши об'єднання як спільну справу громадян Америки, вважав саме цю справу, себто справу скапітуляції гекатомб української революції в користь визволення рідного народу, за найважливіше своє завдання.

Натомість Український Конгресовий Комітет не вважав своїм завданням активно втручатися в спори чи в претензії поодиноких груп української еміграції більше чи менше авторитетно репрезентувати український народ.

В такій ситуації, яка нині витворилася, стоїть процентове примінення масової демократичного компромісу. Для осягнення національної консолідації ніяка еміграційна група не може на сто відсотків перевернути свого постулату, а тільки частинним уступленням зі свого становища. Ідучи назустріч іншим, можна довести до бажаного результату, до об'єднання укр. еміграції в Український Національний Рад. Якщо не буде охоти до компромісу, не буде доброї волі зустрітися десь по середині, тоді всяка надія, що українська еміграція поза Україною зможе відіграти якусь важливу роллю у визволенні України, буде марна.

На жаль, замість компромісу, ми на сторінках преси зустрічаємося зі щораз до більшим екстремізмом, та щораз більшим загостренням протиставлення, що ніколи не може до-

вести до об'єднання, про яке так багато говориться. Коли на сторінках преси одна сторона домагається такої лояльності всіх емігрантів супроти УНР, яку має Чорчилл супроти британського уряду і королівської бундінгемської резиденції, коли порівнюються відносини на еміграції з державним ладом римської держави чи кобзи передкомуністичної Чехословаччини, то це виглядає на нерівності. Забувається все одно, що в кожному зазначеному випадку народ виявляє свою волю, що кілька літ поспіль, віддавши виразно державну владу раз в руки Чорчилла, та знов в руки Аглі, в руки Масарика чи Бенеша.

Відомо, що чотири роки американський народ своїм голосуванням вирішує, хто має сидіти в Палаті репрезентантів у Вашингтоні. Тому, яке тут може бути порівняння, де тут державницьке думання, про яке так часто на всі лади говориться?

Одно є нині певне: український народ мусить мати безмежне довіря до своєї революційної збройної сили, бо без того довіря вона не могла б втриматися в совєтській дійсності й одного тижня, а не сім років.

Рахуючись з такою українською дійсністю, американський українці, що люблять свій рідний край та нарід і бажать Україну бачити вільною, може дати братам емігрантам тільки одну раду: забути про своє власне минуле, а думати про майбутнє України, щоб допомогти їй визволитися та дати змогу українському народові самому впорядкувати свою вільну державу.

Екстремі, в які попадають поодинокі групи емігрантів, роблять всяке об'єднання безнадійним, бо способи боротьби стають щораз більше неперемірними в засобах, результатом чого буде — зведення значення української еміграції до нуля. Вказувані шляхи об'єднання нікого не притягують, навпаки, сотні відтворюють від всього наближення взагалі.

## ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з совєтської преси)

### КОМУ НАЛЕЖИТЬ МАЙБУТНЄ?

Новий рік у СРСР пройшов під знаком „могутнього піднесення та віри в остаточну перемогу“. З нагоди нового року газети писали так: „Вже не одна стога, а майже третина планети вкривається буйними сходами нового життя. 800 мільйонів людей на чолі з великим совєтським народом... Май-

## Контакти представників ВО УНРади з чужинцями

В час засідань Асамблеї Ради Європи й Екзекутиви Європейського Руху в Страсбурзі в листопаді 1950 р. перебували там представники ВО УНРади, пп. інж. Дм. Андрієвський, інж. С. Созонтів, інж. Созонтів мав нагоду забирати голос на пресконференції, влаштованих в рамках зазначених організацій. Він підніс питання участі України в тих організаціях і домагався присвячення більше уваги інтересам українського народу.

24 листопада інж. Созонтів був присутній на конференції, влаштованій новою організацією під назвою „Об'єднання Народів Європи“. На чолі організації стоїть бельгійський проф. де Ус. Інж. Созонтів, використовуючи можливість ставити запити до провідників конференції, поінформовав при цій нагоді присутніх журналістів про ситуацію України та просив президію ствердити, що також український народ має належати до спільки європейських народів. Проф. де Ус заявив, що він неознайомлений ближче з українською проблемою, а тому просив колишнього французького міністра Френе дати відповідь у цій справі. Френе сказав, що Україна безперечно належить до Європи, але в сучасній ситуації приєднання українських представників до загальноєвропейських організацій треба робити етапами, а в майбутньому ця справа буде позитивно вирішена.

25 листопада інж. Созонтів був присутній на пресовій конференції, скликаній пошлем об'єднання Європи графом Куденгове-Калергі. Інж. Созонтів взяв слово на цій конференції, стверджуючи з задоволенням прагнення європейських народів до миру, згоди і приязні, що особливо важливе з уваги на ту страшну небезпеку, яка грозить Європі від московсько-більшовицького імперіалізму. Разом з тим інж. Созонтів підніс свій жалем і занепокоєнням з приводу того, що відповідальні політичні діячі і журналісти на засіданнях та конференціях в Страсбурзі не згадали про ті народи Європи, між іншим і про український народ, що вже з 1917 року ведуть невинну боротьбу з московським імперіалізмом і в цій боротьбі, як це еталює з українським народом, понесли мільйонів жертв. Інж. Созонтів висловив своє переконання, що Європа може бути врятована від більшовицької всієї з усіма народами, до неї приналежними, або без остатку опиниться в такому стані, в якому перебуває тепер Україна. Тому український представник поставив питання до графа Куденгове-Калергі, чому факти боротьби українського народу проти російського комуністичного імперіалізму і досі лишаються без уваги. Граф Куденгове-Калергі зазначив у своїй відповіді, що інж. Созонтів знаходиться гостро критикуючи відношення представників Європейського Руху до України, бо, хоч про це не говориться явно, то про це думається і то досить поважно. На тій самій конференції, п. Леві, директор преси і пропаганди Європейського Об'єднання, який на ній головував, передав інж. Созонтову матеріяли щодо створення спеціальної комісії із складу Європейської Асамблеї. Ця комісія має займатися справами тих європейських народів, які не мають свого представництва в Асамблеї Ради Європи.

Того ж дня інж. Созонтів брав участь у пресовій конференції, яку скликав Голова Ради Європи Поль Анрі Спаак. У кращий представник звернувся до Президента Спаака за висвітлення, які уповноваження дано Комісії, що буде займатися справами європейських народів, не представлених в Асамблеї, і кого та Комісія має вважати за європейців. Спаак відповів, що кожний народ, який уважає себе європейським, належить до Європи. Ця Комісія має бути посередньою інстанцією і заступати інтереси народів, які в Асамблеї не представлені. До об'єктів її діяльності належать усі справи, що відносяться до Європейського Об'єднання.

В розмовах, переведених в Страсбурзі, Парижі і Брюсселі з речниками Європейського Руху, українські представники старалися висвітлити ті труднощі, що стоять на перешкоді допущення України до Руху. Виглядає, що труднощі полягають не так на формальних мотивах, як в політичних, бо відповідальні чинники побоюються збільшити сучасне міжнародне напруження, порушуючи питання кордонів СРСР. Під цим оглядом в подібні положенні перебувають і Балтійські народи. Поза тим дається ствердити, що українські позиції в свідомості європейських чинників скріплюються.

Під час своєї подорожі інж. Дм. Андрієвський склався з авторитетними представниками народів з-за „Залізної застави“ і обговорював з ними різні питання, а зокрема питання спільного фронту, що є дуже на часі з огляду на міжнародну ситуацію.

В Бельгії інж. Дм. Андрієвський навізав стисліші зв'язки з членами Товариства Приятелів Свободи, яке в червні урядило Конгрес у Берліні, а в листопаді конференцію в Брюсселі. В цій останній брав участь і автор відомої книги „Майбутня поразка комунізму“, американець Бирнгам, приятель України.

(Укр. Інформ.-Бюро)

## З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

### ЩО ПОРК, Н. П.

Лютий дати.

В календарі наших національних спогадів, лютий є місяцем двох видатних жінок України: Лесі Українки і Ольги Басараб.

Далекі з походження, різні своїм вихованням і оточенням, до різного перейшли довгий шлях життя, — вони нерозривно пов'язані одна з одною тим жаром, з яким обидві служили Україні.

Те, що хвора тілом, але могутня духом поетеса виспівувала в своїх палких і піднесених віршах — тверду волю і стійкий характер, — друга втілила в життя через свою героїчну смерть.

Життя іде і річище історії завертас в нові, несподівані сторони. Варшава і Краків вітають тепер київський український театр і виголошують палкі тиради про дружбу двох народів. Тяжка школа життя учить усіх, хто хоче жити...

Ми, українці, навчилися з історії, що тільки тверда постава і вірність ідеї можуть здвигнути народ і довести його до перемоги і волі. Ольга Басараб — найкращий тому доказ. Вона була скромна, дисциплінована, карма. Вона знала, що найвище в світі є вірність — і мала силу волі і духа тої вірності додержати, хоч би й ціною життя. Тому її ім'я є і буде завжди дороговказом і прикладом для дальших поколінь. І воно вже стало ним.

Вже сотні молодих героїнь пішли слідами Ольги Басараб, додержуючи вірності ідеї навіть ціною життя. Ми, українці, що

живемо тепер в Америці, не можемо відсувати в тінь імена Ольги Басараб, як не можемо й мовчати і не згадати сотень тих героїнь, що покладали жертву свого життя на оltар батьківщини.

Тому Т-во ім. Ольги Басараб і вирішило, цього року, як і багаторазів перед тим відзначити пам'ять Ольги Басараб, а з нею і всіх українців, що впали жертвою в боротьбі за відродження України.

В неділю 25. лютого, о год. 7:30 веч., в Стайвезант Гай-скул, при 15-й вул., відбудеться цей концерт — присвячений пам'яті Ольги Басараб, а з нею і всіх героїнь України.

Проситься все українське громадянство, а особливо жіноцтво численну участь на концерті виявити, що ми шануємо наших героїнь і не зрікаємося кровного зв'язку з ними!

М. В.

УВАГА! Пасажир й околиця!

Аматорський Гурток ім. Т. Шевченка при Українському Товаристві Нью-Йорку

— відіграє: —

В НЕДІЛЮ, 18-го ЛЮТОГО

(Sunday, February 18, 1951)

о год. 18-ти

Народну драму

Б. ГРИНЧЕНКА:

„Я СНИ ЗОРІ“

в залі Укр. Правосл. Церкви

при 47 Нев'юк Авеню, Рокфелл, N. Y.

Вступ 75¢

## О. ДАМ'ЯН КОНСТАНТИН ЛОПАТИНСЬКИЙ

Крилошанин-Ювіляр Львівської Капитули, Парох Успенської Пресвоті Богородиці (Волоської) у Львові, Протопресвитер при Апостольській Візантійській в Мюнхені, Радник і Референт Апостольського Делегата в Лондоні і парох гр.-кат. церкви в Лондоні, довголітній член Управи Видавничої Спільноти „Діло“ у Львові, Голова Управи Кооперативної „Народної Торгівлі“ у Львові, радний міста Львова.

Упокоївся в Бозі дня 8. лютого 1951 р., у 85. році життя та 64-ім році священства.

Похоронні обряди відбулися в п'ятницю дня 9. лютого і в суботу дня 10. лютого 1951 р., в Ньюарку, Н. Дж., про що Словесні, Приятелі, Знайомі, та все укр. суспільство повідомляють горем прибиті

ДОНЬКА, СИН, СИНОВА, ВНУКИ І ПРАВНУКИ.

## УВАГА! ФИЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦЯ!

В СУБОТУ, 17. ЛЮТОГО (FEBR. 17) 1951

В ЗАЛЯХ ПРОГРЕСИВНОГО КЛЮБУ

(Джерментави Ев. і Берк Ст.)

— відбудуться: —

## ВЕЛИКИ СПОРТОВІ ВЕЧЕРНИЦІ

Початок в год. 7:30 ввечері.

Багато несподіванок.

## НАС ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО

В НЕДІЛЮ, 18. ЛЮТОГО 1951

о год. 5-й пополуночі

вийде чергове число журналу українського живого слова

## „ЛІТЕРАТУРНИЙ ЯРМАРОК“

В ДОМІВЦІ ОДВ, ST. MARK'S PLACE 20.

На зміст якого приходять цікаві статті та оповідання.

п. Ю. ДИВНИЧ: У фарватері відродження українського театру (35-річчя акторської праці п. О. Добровольської).

п. І. СМОЛІН: „Блудний Син“ (оповідання).

п. Ю. РЕВАН: Політична Акція У.К.К. серед чужинців.

## ВСІ ЯК ОДИН ЦЕМО НА ВЕЛИКІ ВЕЧЕРНИЦІ У.С.К.-У!

В СУБОТУ, 17. ЛЮТОГО 1951 Р.

О ГОД. 9. ВВЕЧЕРІ В ЗАЛІ BEETHOVEN HALL (210-214 E. 5th ST., NEW YORK)

— відбудуться: —

## Останні в карнавалі ВЕЛИКІ ВЕЧЕРНИЦІ

Вступ тільки \$1.20. Гарна забава заповнена, бо грають дві оркестри Джек Румба і Мамай; в їх репертуарі нові танга та вальчики украду п. Босого, співатиме змагун У.С.К.-у м. Мільо! Багато несподіванок, та вибір Королеви Валу і Краси.

В НЕДІЛЮ, 18. ЛЮТОГО 1951 Р.

о год. 2:30 пополуночі

НА ГРИЩІ ARCTIC OVAL, (No. 490 Johnson Ave., per Porter Ave., BROOKLYN)

— відбудуться: —

## ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ За Мистецтво Національної Ліги

SWEDISH S. C. — У. А. С. Т

Вступ 75 ц.

Провід У.С.К.-у запрошує Шановне Українське Громадянство взяти численну участь в оголошених імпрезах.

## УВАГА! NEW BRITAIN, CONN., І ОКОЛИЦЯ!

Заходом Аматорського Гуртка при Нью-Британській Громаді

— відіграє представлення —

## „ПАН МАЙСТЕР КОПИТКО“

Комедія на 3-ді

В НЕДІЛЮ, 18. ЛЮТОГО 1951

(Sunday, February 18, 1951)

Церковний Галі, 54 Winter St., New Britain, Conn.

Початок в год. 6-тій ввечері. Вступ 60 ц.

## УВАГА! ДЖЕРЗІ СІТІ І ОКОЛИЦЯ!

УКРАЇНЬКА ПЛАСТОВА ГРУПА В ДЖЕРЗІ СІТІ

— влаштовує: —

## В НЕДІЛЮ, 25. ЛЮТОГО 1951

В ЦЕРКОВНІЙ САЛІ СВ. ПЕТРА І ПАВЛА

при Sussex i Greene Street, Jersey City, N. J.

## ДІТОЧУ КОСТЮМОВУ ЗАБАВУ

В ПРОГРАМІ: інсценізація байок, народні танси, балет і інші несподіванки.

Початок о год. 2. пополуночі.

Орхестра. Догірний буфет.

Вступ: для дорослих — 75 ц. для дітей до 15 р. — 30 ц.

Додаток з Нью-Йорку під назвою Hudson Tubes 33rd Local з 8-го Ave. 9—14 вул. до Grove St.

## ОБЕДНАННЯ Б. ВОЯКІВ УКРАЇНЦІВ

відіда в Нью-Йорку

— і —

## ОБЕДНАННЯ ДЕМОКРАТИЧНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ

— влаштовують: —

В СУБОТУ, 17. ЛЮТОГО 1951

У ВЛАСНІЙ ДОМІВЦІ ПРИ 2 ЕВЕРІУ Ч. 149

## ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ

Вступ 1 долар

Першорядна орхестра. Власний буфет.

## УВАГА! ШІКАГО! УВАГА!

В НЕДІЛЮ, 18. ЛЮТОГО 1951

о год. 2:30 пополуночі

— відбудеться: —

В АУДИТОРІ „СНОРН SCHOOL“, ШІКАГО

доповідь члена Президії Української Головної Визвольної Ради (УГВР) та члена Президії Закордонного Представництва УГВР о. д-ра І. ГРИНЬОХА на тему:

## Завдання української еміграції на тлі сучасної визвольної боротьби

Громадянство до ласкавої участі запрошує

Ліга Американських Українців в Шікаго.



## РОЗШУК

ОЛЕНУ КУЛИК (подружого при-  
звища не знаю), зі села Вільче, по-  
віт Дрогобицький, котра виїхала до А-  
мерики в 1928 році, пошукує: Мара  
Кулик дочка Івана.

MARIA KULYK  
5658 S. Hermitage Chicago 36, Ill.

Пошукує **ВАСИЛЯ БОБРОВ-  
СЬКИЙ**, син Сени Бобровський  
з села Пруси, пов. Самбір. Хто  
про нього знає, або він самий,  
прошує з'ясувати на адресу:  
**T. BOBROWSKY**  
2513 E. 33rd St., Lorain, Ohio

Пошукує **ІВАН** та **ФЕДЯ  
ІСКАЛА** зі села Боневичі, по-  
віт Добровільський.  
**WILHELM MAKSYM**  
5658 S. Hermitage  
Chicago 36, Ill.

ПАНЕ  
РУДИЙ Е.  
ПОДАЙТЕ СВОЮ  
АДРЕСУ.

J. TARNAWSKY,  
Brookside Farms  
R. F. D. 1.  
PRINCETON, N. J.

Рідна сестра Уліна шукає брата  
Івана Петровича Даниловича, або до-  
го дітей з села Номого, Окр. Та-  
чів, Підкарпаття, приїхавшого до  
Америки коло 40 років тому. Хто  
знає таких проху повідомити:  
Rev. S. NISCHIK  
13564 Charest St., Detroit 12, Mich

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ  
У. Н. СОЮЗУ!

## ДЯКОВЧИТЕЛЯ-ДИРИГЕНТА

УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА  
ПАРАФІЯ  
св. ап. Петра і Павла в Ютика, Н.Н.  
пошукує

ДЯКОВЧИТЕЛЯ-ДИРИГЕНТА  
Умови праці: уміння керувати цер-  
ковним і світським хором, знання  
галіцких напів, навчання дітей  
укр. грамоти, укладання імпрес  
і концертів. Платня згідно з умовами.  
Зголошення слати на адресу:  
**ST. PETER & PAUL UKR. ORTH.  
CHURCH**  
209 First St., Utica, N. Y.

## ДЯКА - ДИРИГЕНТА

Українська Православна Парафія  
св. Володимира в Смітсвіллі, Па.  
пошукує

ДЯКА - ДИРИГЕНТА  
Платня після умови.  
Зголошення слати на адресу:  
**UKRAINIAN ORTHODOX  
ST. VLADIMIR'S CHURCH**  
SMITHMILL, PA.

## КНИЖКИ ЖУРНАЛИ

КНИЖКИ ДЛЯ ДІТЕЙ  
**ПЕРША КНИЖЕЧКА** (Буквар),  
друга, третя, четверта М. Матвійчу-  
ка до науки письма і читання. 462  
казок і байок, повісток і жартів, пі-  
сень і віршів, історичних оповідань,  
загадок. 4 книжки в опаві. Разом  
591 сторін, 381 ілюстрація Е. Козака,  
О. Кульчицької та інших мистців.  
По 75 центів, разом \$3. Посилка до-  
датково 25 центів.  
**O. KARASHKEVYCH**  
P. O. Box 196  
Jersey City, New Jersey

АСЕКУРАЦІЙНА І  
ПОДАТКОВА ОБСЛУГА

Цього року ми маємо рахівника-експерта, який точно вико-  
наний податковий формуляр в нашому офісі. Приходьте самі і  
приводьте з собою своїх знайомих. Вони будуть вам вдячні за нашу  
роботу.

Ми ПРОДАЄМО фарми, домів, газолінові стейшн бари і ре-  
сторани "Гриль" в Нью Джерсі, Коннектикуті і в Нью-Йоркських стей-  
тах.

Ми АСЕКУРУЄМО домів, меблів, автомобілів і маємо іншого  
рода забезпечення.  
Приходьте до нас, ми дамо Вам даром спеле наших фармів і  
домів, які є в нас на продаж.

Прийдіть до нас і ви в майбутньому постійно будете  
звертатися до нас за нашою допомогою і дружньою порадою.

**STEPHEN D. SATZEWICH**

Real Estate & General Insurance Agency

32 East 7th Street, GR. 3-0713 New York 3, N. Y.

Затримайте нашу адресу.

## ЛЮТИН І БЕРЕЗЕНЬ — ПРЕСОВА КАМΠΑНИЯ

## ЗА ЄДИНИЙ ДИТЯЧИЙ ЖУРНАЛ:

## „МІЙ ПРИЯТЕЛЬ“

Виходить вже третій рік. — Передплата \$2.00  
„Мій Приятель“ вчить і виховує дітей в релігійному  
й українському дусі. Діти — наше майбутнє.  
„Мій Приятель“ повинен бути в кожній хаті.

ВИПОВНІТЬ ЦЕЙ КУПОН:

To: "MY FRIEND"  
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man., Canada

Проху мені посилати „МІЙ ПРИЯТЕЛЬ“  
Посилаю \$2.00 на річну передплату.

Ім'я дитини

Точна адреса:

## Спортові Вісті

Неділя, 11. лютого 1951. Че-  
тверті з черги змагання 7-го  
турніру принесли У.А.С.  
Т-ЛІВІ "другу" програду до І-  
талійсько - Американського  
Спортового Т-ва „МАРУНС“  
1:3 (1:1). Одиноки ворота для  
„Левів“ здобув з гарного стрі-  
лу Кудан Богдан. Вину в про-  
грі поносять „зади“, які не зу-  
мали покрити противника, да-  
ючи йому змогу, без великого  
зусилля примусити Касяна,  
без його вини, три рази витя-  
гати м'яч зі сітки.

Найкращі на грици Кудан  
Б. і Андрушко Р. (Журавель).  
Останній, притомно розбивав  
всі ації противника, та двічі  
вибив з ворітної лінії м'яч, ря-  
туючи „Левів“ від ще вищої  
прогрі.

Причиною двох останніх не-  
вдач „Левів“ в 7-му турнірі є  
незнання тактики гри в 7-ку,  
на скороченому (60х30) гри-  
ци, в закритій галі. З огляду  
на можливість гри на „бант“,  
с це тактика гокейової гри, т.  
з. точно крити і з кожної відді-  
лі „бомбити“ ворота противни-  
ка.

Ю. Т-вич

П'ять доручень Бюра Цивіль-  
ної Оборони на випадок нападу з  
півночі:

1. Спіши до підвалів або най-  
ближчого сховку, якщо почуєш гу-  
док. 2. Підчас несподіваної атаки  
сховайся під ліжко, під стіл або  
бюро. 3. Закрий голі частини тіла.  
4. Замкни очі, якщо ти не находи-  
шся цілком закритий. 5. Тримайся  
з-далека від вікон.

## БІЗНЕСОВІ НАГОДИ

**ПОТРІБНО ПАРТНЕРА** (самітного  
або подруженого) для квітлярні, до-  
ляна Нью Йорку. Апартамент мож-  
на зайняти. Готівки потрібно \$7,500  
і рекомендація. Навчу бізнесу як  
потрібно. Дуже добрий прихід.  
Тел. ORegon 3-0395.

## БЕЗПЛАТНА ПРОБА

реumatичні болі  
АРТРИТИЧНІ

Коли ви ніколи не вживали ліку-  
вального ROSSE TABS на ці не-  
значні мускульні недомогання і  
болі, заучені з ревматизмом і вал-  
неннями жни, або з нервовим за-  
паленням, то чому не спробувати  
його „ГОЛОДІ“ на наш кошт.  
Пог. звичають тисячі людей  
впродовж 25 років.

## БЕЗПЛАТНО ДО КИТАЧІВ

НАШОЇ ГАЗЕТИ  
Запрошуємо Вас випробувати на-  
ше без ніяких коштів. Дозволяє,  
щоб ми вислали Вам пачку пов-  
ної величини. ЗАЖИВАЙТЕ БЕЗ-  
ПЛАТНО 24 ТАБЛІТКИ. Коли не  
будете задоволені палативною  
— часою — пошкоду, поверніть  
нам решту і ви не будете нам винні  
нічого. Така проба не буде ко-  
штувати Вас нічого. НЕ  
ВИСЛАЙТЕ ГРОШІ. Пишіть  
лише негайно Ваше ім'я в адресу  
до: ROSSE PRODUCTS COMPANY,  
Dept. O-5,  
2708 Farwell Ave., Chicago 45, Ill.

## МАШИНКИ

Перероблені  
до  
ПИСАННЯ  
англійські, ціна \$25.00. Маємо та-  
кож нові і перероблені українські  
машинки. Рахункові машини. О-  
фісні прилади. Потрібно агентів.  
**ALL LANGUAGES TYPEWRITER  
COMPANY**  
119 W. 23rd St. (6-7 Ave.)  
New York, N. Y.  
Phone: CHelsea 3-8086

ГРОМАДЯНСЬКІ СВОБОДИ  
НЕ МОЖНА НАДУЖИВАТИ

Американці слушно бере-  
жуть своїх традиційних гро-  
мадянських свобод. Тому то  
слухним є занепокоєння прес-  
и, між іншим і „Свободи“ з  
того приводу, що американсь-  
ке військово командування в  
Корей впровадило цензуру віс-  
ток для преси. Та треба при-  
знати, що дуже часто гро-  
мадянських свобод уживають в  
той спосіб, що може бути за-  
грозою для безпеки ЗДА.  
Дуже часто тих свобод наду-  
живають комуністи та совєтсь-  
кі агенти, а коли ім у тому пе-  
решкаджається то піднімають  
крик і самі і через баламучені  
ними ліберальні та поступові  
кола, що це обмеження гро-  
мадянських свобод.

Згадайте б тільки який гамір  
підняли ці „поступові“, коли  
шкільні чинники заборонили  
приймати до шкільних бібліо-  
тек пропагандивні видання в  
англійській мові, видавані ра-  
дянською амбасадю.

Або „слухне бурення“ сту-  
дентів університетів у Ейн Ар-  
тур, Лянсінгу й в інших міс-  
цях іспіроване комуністич-  
ними агентами з приводу,  
що ректори тих університетів  
заборонили виклад відомо-  
го проф. Філіпса, згл. що рек-  
торат „Мічиген Стейт Каледж“  
усунув одного студента за  
коллапс на університетській  
комуністичній літературі.

Думаю, що всякий неупе-  
режений погодиться, що в тих  
випадках годі говорити про  
обмеження громадянських сво-  
бод. Це тільки оборона перед  
комуністичною загрозою.

Не менше небезпечним є на-  
дуживання свободи преси тим  
більше, що надуживати мо-  
жуть її не лише ворожі елемен-  
ти, але й неосторожні, хоча й  
любовні журналісти. Зокрема  
деякі репортери провінціо-  
нальних часописів у погоні за  
сензацією містять часто вістки,  
що можуть легко принести не-  
обчелним шкоди. Нпр. сліду-  
юча вістка, взята з одного зі  
шкідливих у моїй місцевості:  
„Довідуємося, що такі — то  
фабрики дістали дуже секрет-  
не замовлення для маринари-  
на квоту до 3 мільйонів доларів,  
в зв'язку з чим побільшув-  
ся кількості робітників“ і т. д.  
Очевидно, що така вістка, коли  
попадає в руки ворога, чи „пар-  
тизан муні“, може дати не-  
передбачувані результати, завда-  
ючи великої шкоди людському жи-  
ттю та майні — поминаючи щер-  
би в оборонній силі держави.  
Щоб запобігти тому, треба а-  
бо відповідно самодисципліни  
репортерів, або обмежень у ро-  
ді тих, що видав їх ген. Мек  
Артур, бо ворог має відкрити  
очі і вуха.

Др. Роман Верес

ПАДІТЬ У ЛЕГКИЙ СПОСІБ...  
КУПИТЕ СВОЇ БОНИДІ ЧЕРЕЗ  
ПЕНРОЛ СЕВІНГС™

## РІЗНІ РОДИ

## АСЕКУРАЦІЯ

виконує швидко в найви-  
східніших асекураційних  
компаніях Нью Йорку.

Асекурую від вогню скле-  
пи, домів та предмети особи-  
стого вжитку. Асекурую ав-  
томобілі, різні речі від краді-  
жі, дорожності, від хворі-  
б та нещасливих випадків.

Даю асекураційні поради,  
виповнюю різні друки (ін-  
комтекс, на перші папери і  
т. ін.) та аплікації в асеку-  
раційному і нотаріальному  
бюрі:

129 EAST 4th STREET,  
NEW YORK 3, N. Y.

ORegon 3-7480

Асекураційний агент

і NOTAR O. РЕДЧУК

## Нові імігранти

Українці, що приїжджають  
старанням ЗУАДКомітету ко-  
раблем „Дженерал Мюір“ до  
Нью Йорку 16-го лютого.

Флонт Тадей; Дорошенко  
Станіслав; Бройко Михайло;  
Коділа Нуся-Ксеня; Коваль  
Олександр; Лісничий Олек-  
сандр; Неганів Анна, Ірина; Нос  
Іван, Катерина Ірина; Чикало  
Іван, Гедвід-Марія; Запото-  
чний Микола.

Українці, що приїжджають  
старанням ЗУАДКомітету ко-  
раблем „Дженерал Стірджіс“  
до Нью Йорку дня 17-го люто-  
го:

Фик Іван, Марія, Анастасія;  
Івченко Юрій, Бронислава;  
Івченко Віктор; Івченко Гали-  
на, Квасневський Едвард, Вар-  
вара, Леопольда; Квасневська  
Степанія; Ласовська Марія,  
Юрко, Богдан; Петрочук Ми-  
кола, Лідія, Константин; Про-  
кудин Яків, Марія, Валентина;  
Стрибо Семен, Ірина, Ляріса,  
Шурко; Сипняк Степан,  
Марія, Богдан, Михайло, Яро-  
слав; Терлецький Роман, Со-  
фія, Лідія; Задан Степан, Оль-  
га, Зінаїда, Анна; Затонський  
Осип, Бронислава; Качмарек  
Михайло; Попович Флоріка,  
Діонізій; Фридрих Андрій, Ка-  
терина, Галина; Юсько Іван;  
Южин Кирило, Ельза; Флай-  
шер Ріта-Дорота; Крижанів-  
ський Юліан-Зенон.

## ХВОРІ НА ШЛУНОК

ЗНАЙДУТЬ ПОЛЕКШУ В ПОЗНА-  
КАХ ХВОРОБИ, ЩО ПОВСТАЄ В  
НАСЛІДОК НАДМІРНОЇ КИСЛО-  
ТИ (HYPERACIDITY)

ЗЛАГІДНЕННЯ ТЕРПІТЬ — ЗА-  
МІТНИЙ ЗАСІВ ПРОТИ НАДМІР-  
НОЇ КИСЛОТНОСТІ

Нові надії на вилікування від  
надмірної кислотності, жальни-  
х запалень шлунка, добувають-  
ся сьогодні в новому лікарстві, що  
має силу обмежити надмірність  
кислотності. Це нове лікарство, заки-  
вачі якого підтверджують подиву-  
гідні наслідки, називається  
SUBTANIL. І воно приносить полек-  
шу майже безпосередньо після то-  
го, як відстанеться до шлунка. Воно  
діє як магнет, абсорбуючи та не-  
втралізуючи надмірну кислотність.  
Чоловіки і жінки, які раніше хво-  
рили на ці симптоми недуги, відчу-  
ючи жальні болі в наслідок газів,  
згаги, блювання та інших познак  
надмірної кислотності, підтверд-  
жують тепер помилку полекшу після  
уживання SUBTANIL. Ліка ретно  
продається з точною гарантією  
звороту грошей.

Через спеціальну офіртуру, читачі  
цього часопису можуть дістати  
SUBTANIL по знижених ціні. Треба  
лише вислати це повідомлення до  
SUM LAR CO., Dept. A-332, 2708  
CHURCH AVE., BROOKLYN 26, N. Y.  
І відстанете дві \$8 пакети за \$5, отже  
\$1 знижка як звичайна ціна. Не по-  
силайте жадних грошей. Заплатіть  
почтарені при відборі.

Ім'я \_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_

Місто \_\_\_\_\_

Стейт \_\_\_\_\_

НЕЗВИЧАЙНА НАГОДА

ВЛАСНОГО ВИРОВУ



## НАПЕЛЮХИ

3 найліпшого фільму

ВІД \$3.95 ДО \$12.50.

Нові моди в різних красках

Відновляємо куплені у нас

капелюхи.

Продаємо шовкові краватки,

паса і шелки.

(Говоримо по українськи)

**DUNLEY HAT SHOP**

14 Saint Mark's Place

(bet. 2 and 3 Aves.)

New York City

GR. 5-3733

## ПОЗДОРОВЛЯЮТЬСЯ

## СТАЛІН І МАО

Гонг Конг, 14. лютого.

Згідно з повідомленням Пей-  
лінгської радіостанції, Мао  
Це тунг і Сталін обмінялися  
телеграмами з поздоровленням  
з нагоди річниці совєтсько-ки-  
тайського договору. В цьому  
договорі вони бачать „гаран-  
тію миру“.

Білім сільських шкіл в повіті  
Вестчестер, на північ від Нью  
Йорку, хочуть об'єднати свою адміні-  
страцію і мати одну середню школу.  
Ідеться головню про автобуси для  
доставки дітей на школу.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

CLEVELAND, O. — St. Mary's Lodge  
No. 112 will hold its regular monthly  
meeting this Sunday, Feb. 18, 1951  
at 3rd Mass in St. Peter & Paul  
Church hall. Please pay your dues.  
E. Lalik, Pres.; H. Prociw, Treas.; R.  
Kupchik, Fin. Sec'y.; M. Fedak, Rec.  
Sec'y.

CHICAGO, ILL. — Birth of Holy  
Virgin Society, Branch 259, will hold  
its monthly meeting Sunday, Feb. 18,  
1951, at the Church Hall, 4952 So.  
Paulina St. at 2:00 P. M. — P. Trusiak,  
Rec. Sec'y.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Повідом-  
ляємо членів відділу 397, що зби-  
рання вкладад буде в неділю, 18.  
лютого, від год. 1—3 під ч. 847 Н.  
Френклін вул. — О. Шторгін, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Н. — Вр. св. По-  
сафата, від. 217, повідомляє всіх  
своєх членів, що місячні збори від-  
будуться в неділю, 18. лютого, в 2.  
год. пополуночі, в парафіяльній галі,  
305 Hudson Ave. Проситися всіх членів  
прийти на збори і заплатити свій  
розмет, бо по хатах вкладад не бу-  
демо збирати. Пригадується довго-  
ючим членам, щоб кінчею приїхали  
на ці збори і заплатили свій довг,  
бо інакше з ними поступиться згід-  
но з постановою братського стату-  
ту. — За уряд: В. Колдінський,  
предс.; А. Іванів, фін. секр.; І. Вой-  
чук, кас.; Р. Пристап, рек. секр.

ВУНСАКЕТ, Р. АН. — Місячні  
збори Тов. Запорозька Січ, від. 208,  
відбудуться в неділю, 18. лютого, в  
парафіяльній салі при 74 Герісе  
Еве, точно в год. 1. пополуночі. Про-  
ситися всіх членів приїхати на ці  
збори, бо вважи справи до обгово-  
рення. Просимо також цих членів,  
що входять в склад ювілейного ко-  
мітету, на наради зараз по зборах.  
Пригадується членам, що місяць  
лютий є коротким, а тому тимбіль-  
ше треба старатися вирішити свої  
належності точно на час. — І. О-  
коліта, предс.; І. Кольський, секр.

## ПЕРЕВІЗ

## ПАСАЖИРІВ, ВАГАЖУ, РЕЧІ

з порти,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,

з аерозмор,